

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 10



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος

14 Ιανουαρίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 23/2011 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 24/2011 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/14/ΕΕ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2011, για τροποποίηση της απόφασης 97/556/ΕΚ σχετικά με τη διαδικασία βεβαίωσης της συμμόρφωσης των δομικών προϊόντων, δυνάμει του άρθρου 20 παράγραφος 2 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όσον αφορά τα σύνθετα συστήματα/ συναρμολογούμενα στοιχεία εξωτερικής θερμομόνωσης με επίχρισμα (ETICS) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 34] ⁽¹⁾ 5

2011/15/ΕΕ:

★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με το άνοιγμα λογαριασμών για την επεξεργασία πληρωμών συνδεόμενων με δάνεια του EFSF σε κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ (ΕΚΤ/2010/31) 7

Τιμή: 3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 23/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιανουαρίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	81,8
	TN	120,5
	TR	108,7
	ZZ	103,7
0707 00 05	EG	158,2
	JO	96,7
	TR	86,3
	ZZ	113,7
0709 90 70	MA	40,9
	TR	127,8
	ZZ	84,4
0805 10 20	EG	56,7
	IL	67,1
	MA	53,8
	TR	70,7
	ZA	56,7
	ZZ	61,0
0805 20 10	MA	67,5
	TR	79,6
	ZZ	73,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	129,3
	HR	46,1
	IL	66,4
	JM	106,9
	MA	103,8
	TR	73,4
	ZZ	87,7
0805 50 10	TR	58,2
	ZZ	58,2
0808 10 80	CA	99,7
	CN	112,2
	US	126,7
	ZZ	112,9
0808 20 50	CN	49,8
	US	120,5
	ZZ	85,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 24/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιανουαρίου 2011

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχα-

ρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2010/11 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 22/2011 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 867/2010 για την περίοδο 2010/11, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 259 της 1.10.2010, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 9 της 13.1.2011, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τη 14η Ιανουαρίου 2011

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	64,59	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	64,59	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	64,59	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	64,59	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	60,43	0,00
1701 99 10 ⁽²⁾	60,43	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	60,43	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,60	0,17

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιανουαρίου 2011

για τροποποίηση της απόφασης 97/556/ΕΚ σχετικά με τη διαδικασία βεβαίωσης της συμμόρφωσης των δομικών προϊόντων, δυνάμει του άρθρου 20 παράγραφος 2 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όσον αφορά τα σύνθετα συστήματα/συναρμολογούμενα στοιχεία εξωτερικής θερμομόνωσης με επίχρισμα (ETICS)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 34]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/14/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Άρθρο 1

Η απόφαση 97/556/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4,

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Μετά από διαβούλευση με τη μόνιμη επιτροπή δομικών κατασκευών,

«Άρθρο 2

Η διαδικασία βεβαίωσης της συμμόρφωσης που περιγράφεται στο παράρτημα II προσδιορίζεται στις εντολές για ευρωπαϊκές τεχνικές προδιαγραφές. Η διαδικασία βεβαίωσης της συμμόρφωσης που περιγράφεται στο παράρτημα III προσδιορίζεται στις εντολές για ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 97/556/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 1997, σχετικά με τη διαδικασία βεβαίωσης της συμμόρφωσης των δομικών προϊόντων, δυνάμει του άρθρου 20 παράγραφος 2 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όσον αφορά τα σύνθετα συστήματα/συναρμολογούμενα στοιχεία εξωτερικής θερμομόνωσης με επίχρισμα (ETICS) ⁽²⁾, αναφέρεται μόνο στα προϊόντα του πεδίου εφαρμογής των ευρωπαϊκών τεχνικών εγκρίσεων, ενώ μερικά από αυτά τα προϊόντα ενδέχεται να καλύπτονται και από τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

2. Προστίθεται νέο παράρτημα ΙΙΙ, όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2011.

(2) Κατά συνέπεια, η απόφαση 97/556/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να εφαρμόζεται και στα προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των εναρμονισμένων ευρωπαϊκών προτύπων τα οποία εκπονεί η CEN,

Για την Επιτροπή

Antonio TAJANI

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 229 της 20.8.1997, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΣΥΝΘΕΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ/ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΟΥΜΕΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΣΗΣ ΜΕ ΕΠΙΧΡΙΣΜΑ
(1/1)

Συστήματα βεβαίωσης της συμμόρφωσης

Για το (τα) προϊόν(-τα) και την (τις) προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις) που απαριθμούνται κατωτέρω, καλείται ο CEN να προσδιορίσει το ακόλουθο σύστημα βεβαίωσης της συμμόρφωσης στα σχετικά εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα:

Προϊόν(-τα)	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις)	Επίπεδο(-α) ή κλάση(-εις) (Αντίδραση στη φωτιά)	Σύστημα(-ήματα) βεβαίωσης της συμμόρφωσης
Σύνθετα συστήματα/συναρμολογούμενα στοιχεία εξωτερικής θερμομόνωσης με επίχρισμα (ETICS)	Σε εξωτερικούς τοίχους	Οποιοδήποτε	1

Σύστημα 1: Βλέπε οδηγία 89/106/ΕΟΚ, παράρτημα III σημείο 2 ι), χωρίς δειγματοληπτική δοκιμή ελέγχου.

Οι προδιαγραφές για το σύστημα θα πρέπει να καθιστούν δυνατή την εφαρμογή του ακόμα και όταν δεν χρειάζεται προσδιορισμός των επιδόσεων για ένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό, επειδή τουλάχιστον ένα κράτος μέλος δεν προβλέπει καμία νομική απαίτηση για το εν λόγω χαρακτηριστικό (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ και, κατά περίπτωση, ρήτρα 1.2.3 των ερμηνευτικών εγγράφων). Στις περιπτώσεις αυτές η επαλήθευση του εν λόγω χαρακτηριστικού δεν πρέπει να επιβάλλεται στον κατασκευαστή, εάν δεν επιθυμεί ο ίδιος να δηλώσει τις σχετικές επιδόσεις του προϊόντος».

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με το άνοιγμα λογαριασμών για την επεξεργασία πληρωμών συνδεδεμένων με δάνεια του EFSF σε κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ

(ΕΚΤ/2010/31)

(2011/15/ΕΕ)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 17 και 21,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 17 του καταστατικού του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ») για τη διεξαγωγή των εργασιών της, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) μπορεί να ανοίγει λογαριασμούς υπέρ πιστωτικών ιδρυμάτων, δημόσιων οργανισμών και άλλων φορέων της αγοράς.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 21.1 και 21.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, η ΕΚΤ μπορεί να ενεργεί ως δημοσιονομικός αντιπρόσωπος θεσμικών και λοιπών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης, κεντρικών διοικήσεων, περιφερειακών, τοπικών ή άλλων δημόσιων αρχών, άλλων οργανισμών δημοσίου δικαίου ή δημόσιων επιχειρήσεων των κρατών μελών.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της απόφασης ΕΚΤ/2007/7 της 24ης Ιουλίου 2007 σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις του TARGET2-ΕΚΤ⁽¹⁾, η ΕΚΤ μπορεί να αποδέχεται ως πελάτες κεντρικές τράπεζες.
- (4) Γίνεται μνεία της συμφωνίας-πλαίσιο για το EFSF μεταξύ των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ και του European Financial Stability Facility, Société Anonyme (EFSF) που αποτελεί συσταθείσα στο Λουξεμβούργο ανώνυμη εταιρεία με μετόχους τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ. Η συμφωνία-πλαίσιο για το EFSF τέθηκε σε ισχύ και κατέστη δεσμευτική στις 4 Αυγούστου 2010.
- (5) Βάσει της συμφωνίας-πλαίσιο για το EFSF και σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του EFSF, το τελευταίο παρέχει χρηματοδότηση με τη μορφή συμφωνιών δανειακής διευκόλυνσης (εφεξής οι «συμφωνίες δανειακής διευκόλυνσης») σε κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσκολίες και έχουν συνάψει με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μνημόνιο συνεννόησης το οποίο θέτει συγκεκριμένες προϋποθέσεις ως προς την εφαρμοστέα πολιτική τους.

(6) Το άρθρο 3 παράγραφος 5 της συμφωνίας-πλαίσιο για το EFSF ορίζει ότι η εκταμίευση του δανείου που χορηγείται από το EFSF σε κράτος μέλος με νόμισμα το ευρώ θα πραγματοποιείται μέσω των λογαριασμών του EFSF και του οικείου κράτους μέλους δανειολήπτη οι οποίοι έχουν ανοιχθεί στην ΕΚΤ για τους σκοπούς των συμφωνιών δανειακής διευκόλυνσης. Η απόφαση ΕΚΤ/2010/15 της 21ης Σεπτεμβρίου 2010 σχετικά με τη διαχείριση δανείων του EFSF προς κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ⁽²⁾ θεσπίζει διατάξεις σχετικά με το άνοιγμα στην ΕΚΤ λογαριασμού μετρητών στο όνομα του EFSF για την εκτέλεση των συμφωνιών δανειακής διευκόλυνσης.

(7) Η εξόφληση βάσει των συμφωνιών δανειακής διευκόλυνσης θα διενεργείται μέσω λογαριασμών μετρητών που ανοίγονται στην ΕΚΤ στο όνομα της εθνικής κεντρικής τράπεζας (ΕθνΚΤ) του οικείου κράτους μέλους δανειολήπτη.

(8) Είναι αναγκαία η θέσπιση διατάξεων σχετικά με τους λογαριασμούς μετρητών που πρόκειται να ανοιχθούν στην ΕΚΤ στο όνομα της ΕθνΚΤ του οικείου κράτους μέλους δανειολήπτη για την εκτέλεση των συμφωνιών δανειακής διευκόλυνσης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Άνοιγμα λογαριασμών μετρητών

Η ΕΚΤ δύναται, κατόπιν αιτήματος της ΕθνΚΤ κράτους μέλους δανειολήπτη, να ανοίγει λογαριασμούς μετρητών στο όνομα της εν λόγω ΕθνΚΤ για την επεξεργασία πληρωμών συνδεδεμένων με συμφωνία δανειακής διευκόλυνσης (εφεξής ο «λογαριασμός μετρητών ΕθνΚΤ»).

Άρθρο 2

Αποδοχή πληρωμών στο πλαίσιο των λογαριασμών μετρητών

Ο λογαριασμός μετρητών ΕθνΚΤ χρησιμοποιείται μόνο για την επεξεργασία πληρωμών συνδεδεμένων με συμφωνία δανειακής διευκόλυνσης.

Άρθρο 3

Αποδοχή οδηγιών

Σε σχέση με το λογαριασμό μετρητών ΕθνΚΤ, η ΕΚΤ αποδέχεται οδηγίες μόνο από την ΕθνΚΤ που είναι κάτοχος του λογαριασμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 8.9.2007, σ. 71.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 28.9.2010, σ. 58.

Άρθρο 4

Υπόλοιπο των λογαριασμών μετρητών

Ουδέποτε παραμένουν ποσά σε χρέωση λογαριασμού μετρητών ΕθνΚΤ. Ως εκ τούτου, από τους εν λόγω λογαριασμούς δεν πραγματοποιούνται πληρωμές πέραν του ποσού που παραμένει σε πίστωση των λογαριασμών αυτών.

Άρθρο 5

Τόκοι

Η ΕΚΤ καταβάλλει ποσό τόκων επί του υπολοίπου που παραμένει σε πίστωση λογαριασμού ΕθνΚΤ, το οποίο υπολογίζεται με επιτόκιο ίσο με το επιτόκιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων που εφαρμόζει η ΕΚΤ, βάσει του πραγματικού αριθμού ημερών και του έτους των 360 ημερών.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 20 Δεκεμβρίου 2010.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

